

Zürich baut – Konzeptioneller Städtebau
Building Zurich: Conceptual Urbanism

.....

Herausgegeben im Auftrag der Stadt Zürich von / Edited on behalf of the City of Zurich by

Franz Eberhard

Regula Lüscher

In Zusammenarbeit mit / In Corporation with

Martin Bunjes

Jan Capol

Verfasst von / Written by

Angelus Eisinger

Iris Reuther

Mit einem Beitrag von / With an essay by

Martin Heller

Stadt Zürich

.....

Birkhäuser

.....	
A	Prolog Gespräche mit Martin Heller 11
	Von Zürich lernen? Kathrin Martelli 12
	Im Städtebau Sorgfalt leben und ermöglichen Franz Eberhard und Regula Lüscher 20
.....	
B	Zürich in Bewegung 29
	1 – Die Verlagerung von Funktionen – Standorte verändern sich 30
	2 – Das statistische Profil – Metropolitanraum Zürich 45
	3 – Alltagsimpressionen – Ein Tag in Zürich 57
.....	
C	Konzeptioneller Städtebau Die Wiederentdeckung der Planung im Städtebau, Sieben Thesen 77
	1 – Eine Haltung zur Stadt entwickeln Zürichs Zimmer / Die Entwicklungsgebiete 95
	2 – Das Öffentliche und seine Bedeutung Hochhausgebiete / Stadträume 2010 / Seeufer / Plan Lumière 113
	3 – Dialog als Methode Zürich-West 131
	4 – Die kreativen Einsätze Affoltern / Hochschulgebiet 155
	5 – Der Faktor Zeit Sulzer-Escher-Wyss / Maag 173
	6 – Aus der Geschichte heraus Stadt entwickeln Schwamendingen 193
	7 – Grenzüberschreitungen Leutschenbach / Stadtraum Hauptbahnhof 211
.....	
D	Wege der Vermittlung Bildessay 235
	1 – An einer gemeinsamen Überzeugung arbeiten 240
	2 – Kommunikationsbausteine 246
	3 – Interaktive Planungsprozesse und Qualitätssicherung 252
.....	
E	Positionsbestimmungen Drei Gesprächsrunden 255
	1 – Über Teilhabe und Macht Bauträgerschaften, Immobilienentwicklerinnen und Liegenschaftsvertreter 260
	2 – Geteilte Autorenschaft Externe Architektinnen und Städtebauer 274
	3 – Über Integration und Koordination Mitarbeitende anderer, in die Planung involvierter Ämter 290
.....	
	Anhang 303
	Glossar 304
	Biografien Autoren / Interviewer / Fotograf 310
	Mitarbeitende des Amts für Städtebau seit 1997 311

Foreword and Acknowledgments	7
.....	
Prologue Conversations with Martin Heller	11
Learning from Zurich? Kathrin Martelli	13
Living and Enabling Diligence in Urban Planing Franz Eberhard and Regula Lüscher	21
.....	
Zurich in Motion	29
1 – Shifting Functions Locations Transform	30
2 – The Statistical Profile Zurich Metropolitan Region	45
3 – Impressions of Everyday Life A Day in Zurich	57
.....	
Conceptual Urbanism Rediscovering Planning in Urbanism, Seven Theses	77
1 – Developing an Attitude toward the City Zurich's Rooms / Development Areas	95
2 – Publicness and Its Significance High-Rise Zones / Urban Spaces 2010 / Lakeshore / Plan Lumière	113
3 – Dialogue as Method Zurich West	131
4 – Creative Efforts Affoltern / University District	155
5 – Time as a Factor Sulzer-Escher-Wyss / Maag	173
6 – Developing the City from Its History Schwamendingen	193
7 – Crossing Borders Leutschenbach / Main Train Station Urban District	211
.....	
Ways of Communication Photo Essay	235
1 – Working on Comment Conviction	240
2 – Building Blocks of Communication	246
3 – Interactive Planning Processes and Quality Assurance	252
.....	
Defining Positions Three Panels of Discussion	255
1 – On Participation and Power Builder-Owners and Representatives from Real Estate	261
2 – Shared Authorship External Architects and Urban Planners	275
3 – On Integration and Coordination Representatives of Other Municipal Offices Involved	291
.....	
Appendix	303
Glossary	305
Biographies Authors / Interviewer / Photopgrapher	310
Employees of the Office for Urbanism since 1997	311